

Question (Spanish)	Answer (Spanish)
¿Qué es Coupa?	Coupa es una empresa líder en comercio electrónico basado en la nube que conecta a los compradores con sus proveedores. La plataforma Coupa se utilizará para enviar pedidos de compra y recibir facturas de forma electrónica.
¿Por qué AstraZeneca está implementando Coupa?	AstraZeneca está implementando la solución Coupa para mejorar la experiencia de nos empleados y proveedores. Este cambio nos permitirá trabajar con nuestros proveedores de una manera más rápida, eficiente y con una claridad aún mayor.
¿Qué impacto tendrá Coupa en la forma de trabajar de AstraZeneca con proveedores?	Para aprovechar al máximo la plataforma y permitir que las transacciones electrónicas fluyan hacia y desde los proveedores, los proveedores estarán activos en Coupa a tiempo para la fecha del lanzamiento (Go Live) sin costo alguno para ellos. El Coupa Supplier Portal es una plataforma gratuita para que nuestros proveedores la utilicen y hagan negocios fácilmente con AstraZeneca.
¿Qual es la fecha del lanzamiento de Coupa en AstraZeneca?	La implementación del AstraZeneca Coupa se llevará a cabo en Waves hasta el cuarto trimestre de 2022. Las transacciones de RUK, USA, Sweden, Canadá y Holanda (Netherlands) se gestionan ahora a través de Coupa. El próximo lanzamiento está previsto para el 4 de mayo de 2002 para Francia, Alemania, España y Japón
¿Afectará la implementación del Coupa a todas las regiones/países de AstraZeneca?	La implementación de AstraZeneca Coupa se llevará a cabo en Ondas durante 3 años en 12 regiones/ países: UK, USA, Sweden, Canadá, Holanda (Netherlands), Francia, Japón, Alemania, España, China, México y Brasil.
¿Puedo seguir realizando transacciones como lo hago hoy después de que el lanzamiento Coupa ? (por ejemplo, a través de la Ariba o por correo electrónico)	No. No podrás realizar transacciones como lo haces hoy después del Go-Live de Coupa. La implementación del AstraZeneca Coupa se realizará en Ondas a lo largo de 3 años. Una vez que una Onda esté live en Coupa, todos los nuevos Pedidos de Compra y las facturas asociadas pasarán por Coupa. Habrá un período de tránsito para cerrar los pedidos de compras abiertos en el sistema anterior
¿Cómo voy a manejar los PO pendientes / de transferencia de Ariba a Coupa?	Los nuevos pedidos de compras enviados desde Coupa harán referencia a su antiguo PO (número de pedido) de Ariba - esto le ayudará a la reconciliación. Se compartirá a los proveedores antes de la fecha de lanzamiento más información sobre el plan de sustitución
¿Cómo se va a garantizar que no se pierda ninguna factura o pedido en la transición?	Habrá un equipo dedicado que seguirá el periodo de transición y se asegurará de que todo salga bien.
¿Se requiere que los proveedores se registren con Coupa?	Sí. Coupa será la única plataforma para realizar transacciones con AstraZeneca, con todos los nuevos Pedidos de Compra y las facturas asociadas pasan por Coupa. Necesitamos que compile la encuesta de datos para que podamos configurar tu empresa correctamente en Coupa para aprovechar al máximo la plataforma y permitir que las transacciones electrónicas pasen hacia y desde los proveedores. Para aquellos que opten por utilizar el Portal de Proveedores de Coupa (CSP), se trata de una plataforma gratuita para que los proveedores puedan utilizar y hacer negocios fácilmente con AstraZeneca. Los proveedores deberán acceder al CSP para aceptar los Términos y Condiciones de Coupa"
¿Qué procesos de facturación está sustituyendo Coupa?	En el caso de las facturas que actualmente se presentan a AstraZeneca, Coupa sustituirá a los siguientes canales de facturación: *Facturas enviadas por correo electrónico o físicamente a AstraZeneca . *Electrónicas vía PO flip en Ariba Network *Conexiones cXML a través de Ariba Network *Conexiones EDI a través de Ariba Network

<p>¿Y si ya uso Coupa para otros clientes? ¿Necesito habilitar una nueva cuenta con AZ o puedo usar la misma cuenta?</p>	<p>Una vez que la configuración para nosotros estará lista en Coupa, usted será fácilmente capaz de vincular (link) AstraZeneca a su cuenta de Coupa Portal de Proveedores.</p> <p>Cuando se acerque la fecha de lanzamiento - Go Live (unas 2 semanas antes de la fecha de lanzamiento) le invitaremos a las sesiones de formación sobre CSP y SAN y también recibirá antes de Go Live una invitación para unirse a AstraZeneca a través de Coupa.</p>
<p>¿Existe una limitación en el número de usuarios o algún costo para los usuarios adicionales?</p>	<p>No. No hay ninguna limitación de usuario y no hay ningún costo para que usted realice transacciones a través de esta aplicación.</p>
<p>¿Por qué recibo esta encuesta de AstraZeneca?</p>	<p>AstraZeneca se encuentra en proceso de transición de su actual sistema de Compras (Ariba) a Coupa. Necesitamos su ayuda para preparar y asegurar una transición sin problemas a nuestro nuevo proceso, lo que afectará a la forma en que recibe los pedidos de compra y la forma en que nos envía las facturas de vuelta. Su dirección de correo electrónico figuraba en nuestro sistema como un contacto anterior para su empresa.</p>
<p>No soy el contacto adecuado para mi empresa. ¿Qué debo hacer?</p>	<p>Si no eres el contacto adecuado, reenvía la encuesta a la persona correcta y por favor hacernos saber con un correo electrónico a Coupa-Supplier-Enablement@astrazeneca.com .</p>
<p>¿Qué información se necesita para compilar la encuesta?</p>	<p>La encuesta pedirá una variedad de información, incluyendo:</p> <ul style="list-style-type: none"> *Información de la empresa: Nombre(s) legal(es) registrado(s), Dirección(es), ID(s) de impuesto(s) *Contactos necesarios para las comunicaciones, la formación, la configuración y las pruebas de los pedidos y las facturas: (Nombre, correo electrónico, número de teléfono) *Coupa Supplier Network opciones de cómo desea recibir los pedidos de compra de AstraZeneca *Coupa Supplier Network opciones de cómo desea enviar facturas a AstraZeneca "
<p>¿Qué sucede si no respondo a la encuesta?</p>	<p>Le enviaremos recordatorios si no recibimos su encuesta completa en 2-3 semanas. Es importante configurar correctamente su empresa para realizar transacciones con AstraZeneca en nuestro nuevo sistema Coupa.</p>
<p>¿Se guardarán mis respuestas si cierro el browser y salgo de la encuesta antes de completar?</p>	<p>Se recomienda que complete la encuesta de una sola vez, ya que las respuestas no se guardarán si cierra el navegador antes de finalizar la encuesta. La encuesta suele tardar entre 10 y 15 minutos en completarse.</p>
<p>¿Tendrá tiempo de espera la encuesta?</p>	<p>La encuesta no tiene un tiempo de espera de sesión, sin embargo, se recomienda que compile la encuesta en una sesión. Las respuestas no se guardarán si cierra el navegador antes de finalizar la encuesta. La encuesta suele tardar entre 10 y 15 minutos en completarse.</p>
<p>He completado la encuesta de implementación del Coupa. ¿Qué sigue?</p>	<p>Gracias por completar la encuesta. La información que nos ha facilitado se utilizará para configurar su empresa de forma adecuada para realizar transacciones con AstraZeneca en nuestro nuevo sistema Coupa. Sus contactos designados recibirán comunicaciones del programa y serán invitados a seminarios web de preguntas y respuestas y sesiones de formación de Coupa. Le sugerimos que visite periódicamente nuestra página de proveedores de AstraZeneca Coupa para cualquier otra actualización que pueda afectar a su empresa.</p>

<p>He completado la encuesta pero sigo recibiendo recordatorios por correo para hacerlo. ¿Tengo que rellenar la encuesta de nuevo?</p>	<p>En este caso tienes varias entidades en nuestro sistema, necesitamos 1 respuesta por entidad legal.</p>
<p>¿A quién puedo contactar en AstraZeneca para discutir más sobre mi habilitación para Coupa?</p>	<p>Hemos establecido un equipo dedicado para ayudarle con la transición porque que nos damos cuenta de que esto representa un cambio para usted y nuestro equipo va hacer la transición lo más fácil posible. Puede ponerse en contacto con nuestro equipo de activación de proveedores en Coupa-Supplier-Enablement@astrazeneca.com</p>
<p>¿Qué sucede si he completado la encuesta pero necesito cambiar o corregir la información que proporcioné?</p>	<p>Si necesita cambiar o corregir la información proporcionada después de completar la encuesta, póngase en contacto por correo electrónico con nuestro equipo de activación de proveedores en Coupa-Supplier-Enablement@astrazeneca.com</p>
<p>¿Qué es el Coupa Supplier Portal (CSP)?</p>	<p>El Coupa Supplier Portal (CSP) es un portal que permite a los proveedores de AstraZeneca recibir órdenes de compra y crear facturas electrónicamente.</p>
<p>¿Cuáles son los principales beneficios de utilizar al CSP?</p>	<p>Entre las principales ventajas se incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> *Plataforma de autoservicio gratuita para proveedores: actualizar fácilmente perfiles e información de contacto *Fácil de usar: recibe todas los pedidos de compra y consulta el estado del pago en tiempo real *One stop shop - crear y enviar facturas fácilmente en línea *Disminución del papeleo: ya no es necesario imprimir, enviar facturas por correo o fax *Procesos estándar = autorizaciones más rápidas
<p>¿Necesitaremos software adicional para utilizar el CSP?</p>	<p>No se requiere software adicional. Como Coupa es una tecnología basada en la nube, todo lo que necesitará es una cuenta de correo electrónico activa y un navegador web para acceder al portal y realizar transacciones con AstraZeneca</p>
<p>¿Cuánto cuesta realizar la transacción con AstraZeneca a través del CSP?</p>	<p>No hay costo para que los proveedores usen Coupa.</p>
<p>¿Cómo me registro para el CSP?</p>	<p>Nuestro Equipo de Habilitación de Proveedores le enviará una invitación para unirse al CSP y nos asociaremos con usted para garantizar una transición sin problemas a Coupa.</p>
<p>¿Cuánto se tarda en inscribirse en el CSP?</p>	<p>El proceso de registro tarda menos de 5 minutos en recibir el correo electrónico de invitación. Los proveedores pueden esperar recibir un correo electrónico de invitación de AstraZeneca aproximadamente 2 semanas antes de la fecha lanzamiento .</p>
<p>Ya tengo una cuenta en Coupa Supplier Portal. ¿Qué tengo que hacer para habilitar AstraZeneca?</p>	<p>Aún necesitamos que completes la encuesta para que podamos configurar tu empresa correctamente en nuestro sistema Coupa. Una vez configurado, podrá vincular fácilmente AstraZeneca a su cuenta de Coupa Supplier Portal. Asegúrese de configurar correctamente la entidad legal y la dirección de envío (cuenta bancaria) antes de enviar la primera factura.</p>
<p>Si utilizo CSP, ¿recibiré notificaciones por correo electrónico (por ejemplo, si la factura es rechazada) o necesito controlar Coupa cada día?</p>	<p>Sí, recibirá notificaciones. Puede configurar notificaciones para que le avisen sobre varios temas. El estado de la factura es una notificación clave</p>

¿Es posible cambiar de SAN a CSP?	Sí. Si desea cambiar a CSP, comparta el nombre de su organización y envíe un correo electrónico a Coupa-Supplier-Enablement@astrazeneca.com solicitando que su opción Coupa se actualice de SAN a CSP.
¿También recibimos pedidos de compra por correo electrónico si seleccionamos cXML como método de transmisión?	Si selecciona cXML como método de transmisión, no recibirá pedidos de compra por correo electrónico. El cXML es una conexión directa entre su sistema y el sistema de AstraZeneca.
Vamos a necesitar un desarrollador externo para configurar cXML para nosotros. ¿AstraZeneca pagará esto?	AstraZeneca no puede pagar los costes de cXML. Si usted no tiene la capacidad de hacer la transmisión cXML, entonces le sugerimos que utilice en lugar de cXML el Coupa Supplier Portal (CSP).
Estamos familiarizados con EDI. ¿Es lo mismo que cXML?	EDI y cXML son dos métodos de transmisión independientes. AstraZeneca está pasando de las transmisiones EDI a las transmisiones cXML y, por lo tanto, ya no admitirá la conexión EDI
¿Cuál es el límite para la opción cXML?	Más de 300 facturas al año.
¿Dónde pueden ir los Proveedores para formación y guías en Coupa?	Las referencias y los recursos de guía estarán disponibles en AstraZeneca Coupa Supplier Hub. Por favor, consulte el e-learning para más detalles.
¿Dónde puedo encontrar más información en el Coupa Supplier Portal?	Aquí hay algunos enlaces útiles con información sobre el Coupa Supplier Portal: https://success.coupa.com/Suppliers/For_Suppliers/Coupa_Supplier_Portal https://www.coupa.com/suppliers/#faq https://supplier.coupa.com/help/
Si tenemos una nueva factura que enviar a AstraZeneca antes de Coupa Go Live ¿podemos utilizar Ariba?	Sí. Usted debe proceder con el envío de facturas a través de Ariba hasta la fecha de lanzamiento de Coupa
Si elijo la opción CSP ¿tengo que subir la factura a través del portal?	Usted tiene que crear la factura solo a través de Coupa, sin embargo, tenga en cuenta que Coupa emitirá las facturas legales en su nombre. No adjunte ni emita a AstraZeneca una copia de una factura generada desde tu sistema.
¿Puedo descargar un resumen combinado de todos los pedidos y facturas que incluye el número de pedido, artículo de pedido, precio, fecha de creación de factura e importe de factura?	El CSP le permite crear sus propias vistas de los datos (PO y facturas) y exportar a formatos csv o excel.
¿Puedo enviar una factura resumida/combinada a través de Coupa?	No. No puede combinar facturas para varios Pos. Cada pedido debe facturarse por separado. Cada factura debe hacer referencia al pedido asociado
¿Es posible adjuntar archivos como un pdf o una hoja de Excel a la factura (por ejemplo, especificación detallada)?	Sí. Puede adjuntar documentación en Coupa para soportar la factura.

<p>¿Se puede ajustar automáticamente el IVA? ¿Se puede guardar el Iva comprador también?</p>	<p>% IVA necesita ser recogido de la lista desplegable. El IVA del comprador se puede almacenar configurando la entidad legal en CSP.</p>
<p>¿Aceptaré facturas PEPPOL o EDI al cambiar a Coupa o es un formato especial por Coupa que es la única opción de factura electrónica?</p>	<p>No haremos integraciones de PEPPOL. Los proveedores tienen 3 opciones para realizar transacciones con nosotros: SAN, CSP y cXML. /Actualmente estamos revisando la opción PEPPOL. Envíe un correo electrónico a Coupa-Supplier-Enablement@astrazeneca.com con el nombre de su empresa y más detalles para que podamos comprobar sus transacciones históricas</p>
<p>¿COUPA sustituye a Taulia por trámite de pago? ¿O se seguirá utilizando el procesamiento de pagos acelerados de Taulia en concierto con COUPA?</p>	<p>La solución de pago de Taulia no se verá afectada por esta transición. Taulia seguirá operando como hoy.</p>
<p>¿Es posible cambiar la cantidad de un pedido de compra al crear una factura?</p>	<p>El proveedor tiene la opción de facturar parcialmente contra un pedido de compra concreto, mostrando la cantidad exacta de los productos entregados.</p>